



Erasmus+

erasmus



ERASMUS+ MOBILNOSTI

Štud. leto 2018/2019

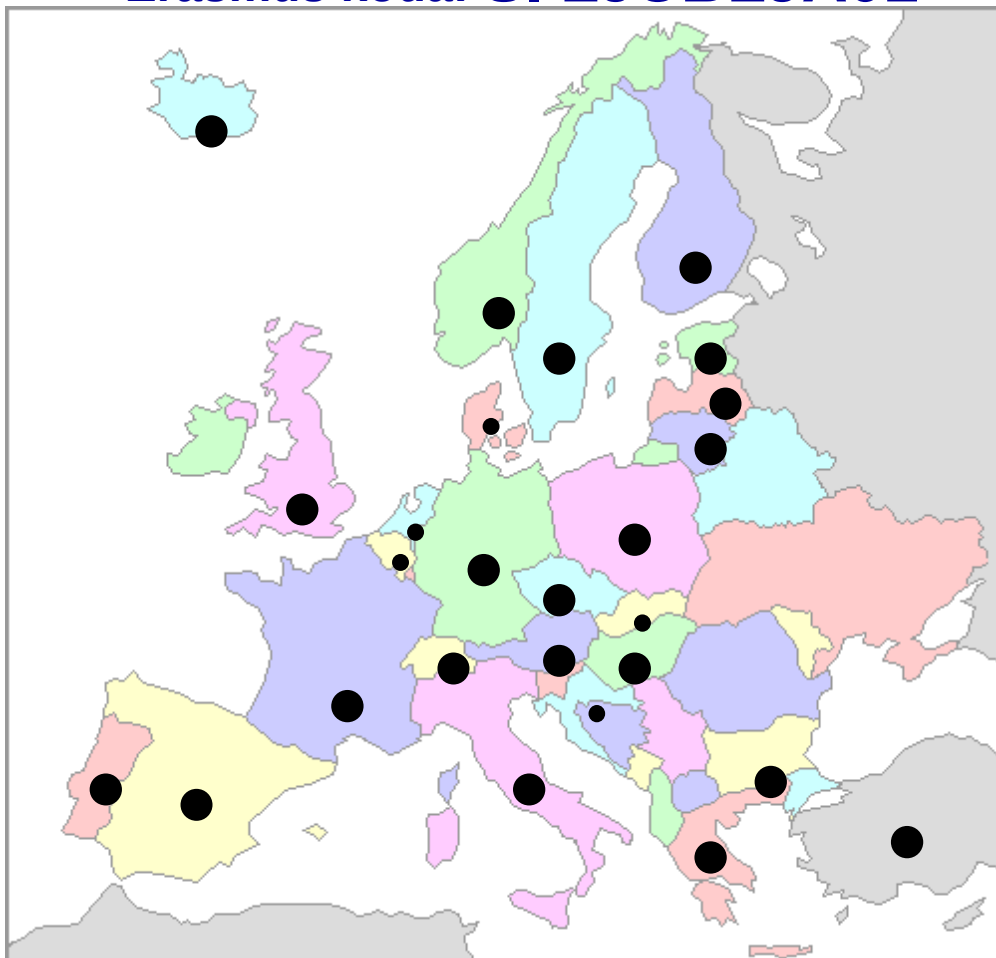
<http://www.erasmusplus.si/>



Erasmus+



Erasmus koda: **SI LJUBLJA01**



26 DRŽAV EU + LIBANON

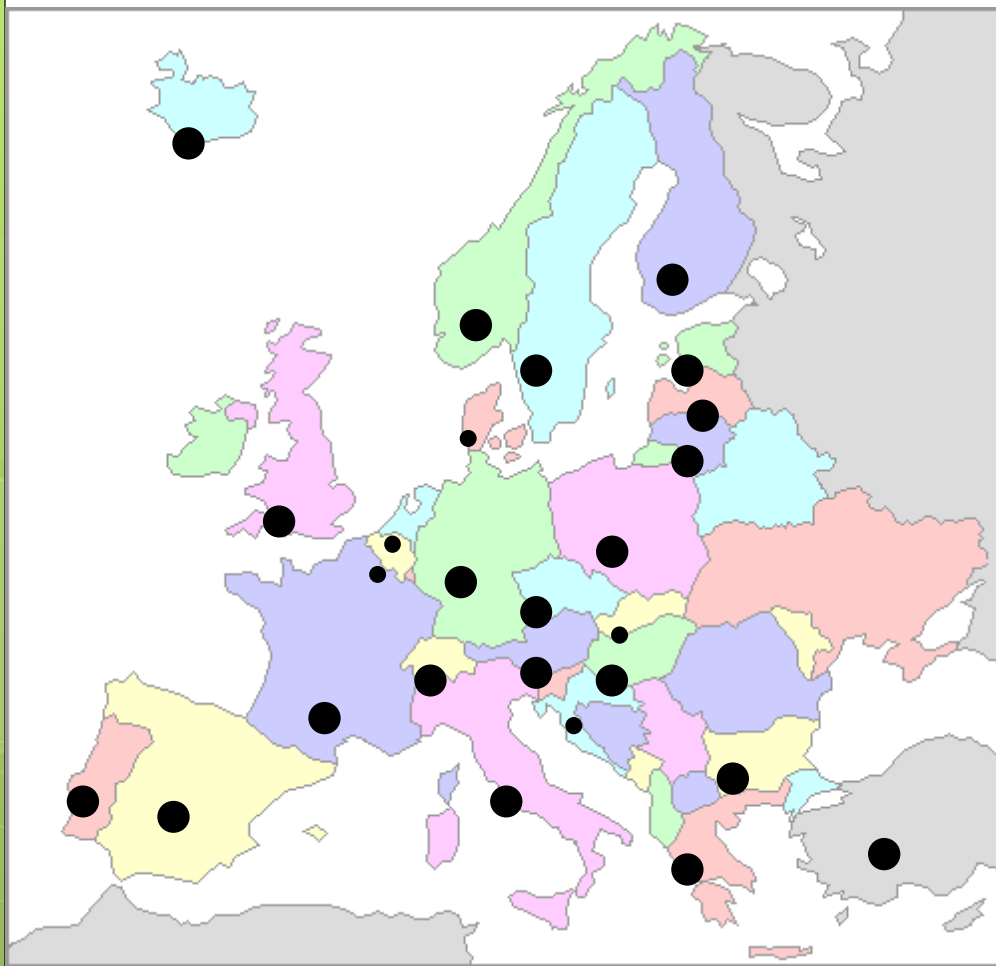


Erasmus+

<http://www.ectsma.eu/ectsma.html>



MEDICINSKA FAKULTETA je od
leta 2008 polnopravna članica
"ECTS-MA" mreže



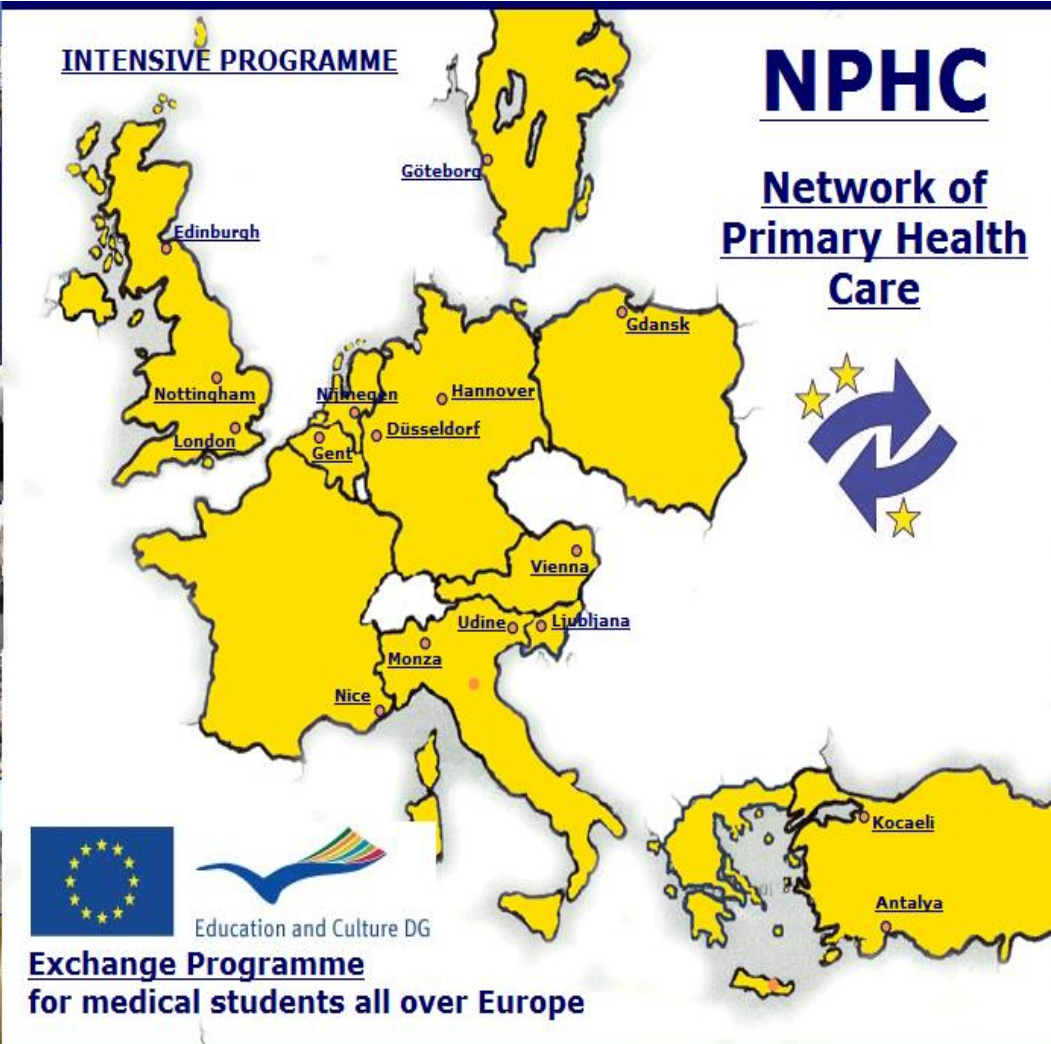
<http://nphc.eu/>



INTENSIVE PROGRAMME

NPHC

**Network of
Primary Health
Care**



Education and Culture DG

**Exchange Programme
for medical students all over Europe**

MEDICINSKA FAKULTETA UL je od leta 2000 polnopravna članica "NPHC" mreže

Koordinator: **izr.prof.dr. Danica Rotar**





Erasmus+

ERASMUS+ ŠTUDIJSKA IZMENJAVA

- OBDOBJE MOBILNOSTI OD 1. JUNIJA 2018 DO 30. SEPTEMBRA 2019
- Nominacije s strani Mednarodne pisarne UL MF (februar 2018) v vednost študentu
- **ŠTUDENT MORA BITI V ŠTUDIJSKEM LETU 2018/2019 VPISAN V VIŠJI LETNIK KOT V ČASU PRIJAVE NA RAZPIS**
- Splošna obvestila s strani UL: Bibi Ovaska Presetnik
- Prijava na univerzo gostiteljico v skladu z njihovimi navodili – mednarodna pisarna bo posredovala vsa obvestila partnerskih institucij

Postopki

- **Nominacija (V TEM TEDNU)**
- **Prijava na gostujoči instituciji**
- **Priprava Listine študenta MF na izmenjavi**
- **Priprava Učnega sporazuma (Learning agreement)**
- **Postopki in navodila**
- **Jezikovne priprave**
- Začetek izmenjave
- Vmesno poročanje (po enem mesecu)
- Med izmenjavo
- **Konec izmenjave: Transcript of Records – Potrdilo o priznavanju mobilnosti**
- **Končno poročilo (1-2 strani)**

Nominacija

- Mednarodna pisarna UL MF bo študente nominirala v sredo, 14.2.2018
- Po nominaciji boste od gostiteljske organizacije prejeli informacije in navodila za prijavo
- Informacije, ki jih bomo prejeli od partnerskih inštitucij v Mednarodno pisarno UL MF, vam bomo posredovali na vaš e-mail

Prijava na gostiteljski instituciji

- Po nominaciji s strani Mednarodne pisarne UL MF boste od gostiteljske organizacije prejeli navodila za prijavo (v kolikor navodil ne prejmete, se o prijavi pri gostiteljski organizaciji pozanimajte sami!)
- **Prijavite se skladno z navodili gostiteljske organizacije**
- **4 ključni dokumenti:**
 - **Prijavni obrazec ali spletna prijava (obrazec gostiteljske institucije)**
 - **Transcript of Records – potrdilo o opravljenih izpitih – uradno potrdilo dobite brezplačno v Referatu UL MF**
 - **Učni sporazum - Learning agreement for studies (LA)**
 - **Dokazilo o znanju jezika (UL)**

PRIPRAVA LISTINE ŠTUDENTA

Univerza
v Ljubljani
Medicinska
fakulteta



LISTINA ŠTUDENTA NA PROGRAMU MOBILNOSTI MEDICINSKE FAKULTETE UNIVERZE V LJUBLJANI

(priznavanje obveznosti študentov medicinske fakultete univerze v Ljubljani (mf ul), opravljenih v času mobilnosti)

Ime in priimek študenta: Letnik študija: Semester:



RUBRIKA A: Seznam predmetov, opravljenih na gostujoči instituciji		RUBRIKA B: Predmeti na UL MF, ki bodo študentu priznani na podlagi potrdila o opravljenih obveznostih v tujini				
Predmet na gostujoči instituciji	Število ECTS/število tednov	Priznani predmet na UL MF	Število priznanih ECTS predmeta	Manjkajoče obveznosti, potrebne za priznanje celotnega predmeta na UL MF (<u>navedite obveznosti</u>)	Priznavanje izpita, opravljenega na mobilnosti (DA/NE)	Podpis predstojnika oz. nosilca predmeta in žig inštituta/katedre
Internal Medicine CR	14 ECTS	Interna medicina	14 ECTS	2 tedna vaj	(obvezno na UL MF)	
Surgery CR	7 w*	Dodatne klinične vaje	7 tednov			
Ophthalmology	6 ECTS	Okulistika	5 ECTS	Jih ni	DA	Podpis in
					(NE)	žig

* s podpisom predstojnik dovoljuje študentu, da le-ta lahko na gostujoči univerzi opravi del izpita ali izpit v celoti, če je opravil vse študijske obveznosti v obsegu, ki so pogoj za opravljanje izpita na MF UL.

Podpis in žig koordinatorskega programa mobilnosti na gostujoči univerzi

* 1 teden vaj = 2 ECTS na UL MF

IZBIRNI PREDMETI: zapiše se številka izbirnega predmeta npr. IX (potrdi koordinatorski)

NAPOTKI IN PRIPOROČILA

Listina študenta za določene predmete s področja interne medicine in kirurgije:

- - Prebavila (5 ECTS)
 - Sečila (3 ECTS)
 - Obtočila (9 ECTS)
 - Dihala (4 ECTS)
 - Bolezni presnove (4 ECTS)
 - Imunske bolezni (3 ECTS)
- **DODATI NOVE PREDMETE 4. LETNIKA**
- Študenti, ki odhajate na izmenjavo v prvem semestru, v Mednarodno pisarno UL MF **do 20. 4. 2018** predložite Listino študenta izključno za te predmete, kjer zapišete, katere od omenjenih predmetov boste opravljali, ime predmeta na gostiteljski fakulteti, št. ECTS predmeta in predložite program za vsak predmet posebej
- V kolikor v Mednarodni pisarni ne bomo mogli izdati soglasja za te predmete, se bomo o soglasju posvetovali z nosilcem posamičnega predmeta na UL MF
- Končno Listino študenta potrdi Koordinator mobilnosti in predstojnik Katedre za interno medicino in kirurgijo



Higher Education Learning Agreement for Studies

Student's name
Academic Year 20.../20...

Student	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality ¹	Sex (M/F)	Study cycle ²	Field of education ³
Sending Institution	Name	Faculty/Department	Erasmus code ⁴ (if applicable)	Address	Country	Contact person name ⁵ ; email; phone	
Receiving Institution	Name	Faculty/ Department	Erasmus code (if applicable)	Address	Country	Contact person name; email; phone	

Before the mobility

Study Programme at the Receiving Institution				
Planned period of the mobility: from [month/year] to [month/year]				
Table A Before the mobility	Component ⁶ code (if any)	Component title at the Receiving Institution (as indicated in the course catalogue ⁷)	Semester [e.g. autumn/spring; term]	Number of ECTS credits (or equivalent) ⁸ to be awarded by the Receiving Institution upon successful completion
Total: ...				
Web link to the course catalogue at the Receiving Institution describing the learning outcomes: [web link to the relevant information]				

The level of language competence⁹ in [indicate here the main language of instruction] that the student already has or agrees to acquire by the start of the study period is: A1 ☐ A2 ☐ B1 ☐ B2 ☐ C1 ☐ C2 ☐ Native speaker ☐

Recognition at the Sending Institution				
Table B Before the mobility	Component code (if any)	Component title at the Sending Institution (as indicated in the course catalogue)	Semester [e.g. autumn/spring; term]	Number of ECTS credits (or equivalent) to be recognised by the Sending Institution
Total: ...				
Provisions applying (if the student does not complete successfully some educational components: [web link to the relevant information])				

Commitment					
By signing this document, the student, the Sending Institution and the Receiving Institution confirm that they approve the Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. Sending and Receiving Institutions undertake to apply all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to mobility for studies (or the principles agreed in the Inter-institutional Agreement for institutions located in Partner Countries). The Sending Institution and the student should also commit to what is set out in the Erasmus grant agreement. The Receiving Institution confirms that the educational components listed in Table A are in line with its course catalogue and should be available to the student. The Sending Institution commits to recognise all the credits gained at the Receiving Institution for the successfully completed educational components and to count them towards the student's degree as described in Table B. Any exceptions to this rule are documented in an annex of this Learning Agreement and agreed by all parties. The student and the Receiving Institution will communicate to the Sending Institution any problems or changes regarding the study programme, responsible persons and/or study period.					
Commitment	Name	Email	Position	Date	Signature
Student			Student		
Responsible person ¹⁰ at the Sending Institution					
Responsible person at the Receiving Institution ¹¹					

Priprava Učnega sporazuma

Priprava Učnega sporazuma

- ◉ <http://www.mf.uni-lj.si/vsebina/menu1/2406>
- ◉ Učni sporazum – Learning agreement for studies (LA) pripravi študent sam – BODITE POZORNI NA SPREMEMBE PREDMETOV
- ◉ V učni sporazum vpišete predmete, ki jih boste opravljali v tujini in so potrjeni na Listini študenta
(lahko so dodani tudi drugi predmeti- dodatne obveznosti, itd.)
- ◉ min 20 ECTS/semester na strani univerze gostiteljice in priznanih s strani UL MF
- ◉ podpisan s strani gost. univ. vsaj 1 mesec po začetku izmenjave (**štipendija vam bo nakazana šele na podlagi podpisanega LA z obeh strani**)

Postopki in navodila za izvajanje mednarodnih študijskih izmenjav in praktičnega usposabljanja na UL MF

- Pred izmenjavo si navodila pozorno preberite!
 - <http://www.mf.uni-lj.si/media-library/2015/07/8dbf862455d0a8261781af45202946e7.pdf>
 - Študent lahko v času mobilnosti opravlja študijske obveznosti svojega tekočega študijskega leta
 - Študent lahko na podlagi potrditve nosilca predmeta dobi dovoljenje tudi za opravljanje obveznosti višjega letnika (!!tako pridobljeni krediti pa se ne štejejo v seštevek ECTS za napredovanje v višji letnik!!)
- Izjemni vpis v višji letnik (min 46 ECTS obveznosti tekočega letnika)

Jezikovne priprave

- OLS – Certifikat o znanju jezika – preverjanje jezikovnega znanja vseh študentov, ki gredo na izmenjavo (ta certifikat lahko priložite svoji prijavi)
- Vse informacije boste konec pomladi prejeli s strani Bibi Ovaska Presetnik – UL
- Dodatni brezplačni online tečaj OLS (za jezike nem, ang, fr, špa, it, nizoz; kmalu še širši nabor)
- Študent lahko dobi štipendijo za tečaj jezika v državi gostiteljici le za tiste jezike, ki niso vključeni v OLS tečaje in bo tečaj uveljavljal kot izbirni predmet (vpisan v LA)

Začetek izmenjave

- Prihod v mesto izmenjave vsaj nekaj dni pred začetkom pouka, nastanitev
- Welcome days, Welcome week...
- (Tečaj jezika)
- ...

Vmesno poročanje

- Po enem mesecu v Mednarodno pisarno pošljete vmesno poročilo
- Zajema 1 A4 stran
- Opis 1. meseca izmenjave

Med izmenjavo

- Morebitne spremembe v LA (rubrika „During the mobility“)
- V primeru kakršnih koli sprememb/težav pravočasno kontaktirajte Mednarodno pisarno UL MF in koordinatorja!

Konec izmenjave:

- Potrdilo o opravljeni izmenjavi (**Transcript of Records**) – prinesite v Mednarodno pisarno UL MF v roku štirih tednov po končani izmenjavi
- hkrati v Mednarodno pisarno pošljite **pisno poročilo** o opravljeni izmenjavi
- V Mednarodni pisarni izdamo **Potrdilo o priznavanju mobilnosti**, redne in dodatne študijske obveznosti vpišemo v informacijski sistem (VIS), zapisane bodo v Prilogi k diplomi
- Potrdilo o priznavanju mobilnosti pred morebitno prijavo na določen izpit posredujete tajništvu Katedre, kjer opravljate izpit
- Več informacij: <http://www.mf.uni-lj.si/vsebina/menu1/2406>

TRANSCRIPT OF RECORDS



Name of sending institution:	University of LJUBLJANA, Kongresni trg 12, SLOVENIA
Faculty/Department:	Faculty of Medicine, Vrazov trg 2, 1000 Ljubljana, SLOVENIA
ECTS departmental and institutional coordinators	Doc.dr. Tomaž Marš Address Vrazov trg 2, SI-1000 LJUBLJANA Tel.: +386 1 5437057 Fax: +386 1 5437021 E-Mail: tomaz_mars@mf.uni-lj.si

NAME OF STUDENT:	First name:
Date and place of birth:	Sex: female [] male []
Matriculation Date:	Matriculation Number:

NAME OF RECEIVING INSTITUTION:
Faculty/Department:
ECTS Departmental Coordinator:

[illegible]

Diploma awarded

Stamp

Dean of the Faculty of Medicine and
ECTS Departmental and Institutional Coordinators

This document is not valid without the signature of the registrar/dean/administration officer and the official stamp of the institution.



Erasmus+

Koordinator Erasmus na MF:

prof. dr. Tomaž Marš (Inštitut za patološko fiziologijo)

tel.: 01 543-7057

Mednarodna pisarna MF

Mag. Jerneja Čelofiga (vodja Mednarodne pisarne)

Uradne ure: **PON-PET 9.00-11.00, ob sredah še 12.00-14.00**

elektronska pošta: international.erasmus@mf.uni-lj.si

Tel: 01 543 78 01

Univerza v Ljubljani, Služba za mednarodno sodelovanje: http://www.uni-lj.si/mednarodno_sodelovanje_in_izmenjave/program_erasmus_plus/



Erasmus+

After being at Lund University in Sweden, for example, a young Portuguese wrote: *"When I finished my Erasmus programme I felt not only Portuguese; but a bit Swedish (after spending one of my 22 years in Sweden)... a little bit Italian as well, and Spanish, German, French and so on ..."*.

A Greek student who was in Madrid, Spain, wrote: *"ERASMUS itself made me discover myself and transformed me into a citizen of the world."*